



S004P01H7QM0

Smlouva o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu Města Hodonína

Město Hodonín

Se sídlem: Masarykovo náměstí 1, Hodonín
Zastoupené: Liborem Střechou, starostou města
IČ: 00284891
Bankovní spojení: [REDACTED]
(dále jen Město)

a

Centrum pro sluchově postižené Hodonínsko, o.p.s.

Zastoupené: [REDACTED] ředitelkou
Sídlo: Za Poštou 110, 698 01 Veselí nad Moravou
IČ: 29365007
Bankovní spojení: [REDACTED]
(dále jen příjemce)

uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace z prostředků rozpočtu Města v souladu se zákonem o obcích č. 128/2000 Sb. v platném znění a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění. Poskytnutí dotace bylo schváleno zastupitelstvem Města dne: 12. 12. 2018 usnesením č. 71.

Čl. I

Předmět a účel smlouvy

1. Na základě této smlouvy poskytne Město ze svého účtu [REDACTED] příjemci účelovou dotaci z programu na podporu registrovaných sociálních služeb ve výši **132.276,-- Kč** (slovy: Jednostřicetdvatisícdvěšedesátsedmdesátšestkorunčeských) (dále jen „dotace“).
Z toho následující částky na tyto registrované sociální služby:
 - **78.468,-- Kč** na částečnou úhradu nákladů spojených s registrovanou sociální službou **Tlumočnické služby**, a to konkrétně na náklady dle rozpočtu sociální služby viz příloha č. 1,
 - **53.808,--Kč** na částečnou úhradu nákladů spojených s registrovanou sociální službou **Sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením**, a to konkrétně na náklady dle rozpočtu sociální služby viz příloha č. 2.
2. Přesuny mezi jednotlivými nákladovými položkami jsou možné maximálně do výše 25% jednotlivých položek.
3. Dotaci je možno použít pouze na účel a konkrétní náklady uvedené v odst. 1. tohoto článku, a to v roce 2019, příp. v následujícím roce a to do 31.1.2020, a to pouze na úhradu nákladů s tímto rokem souvisejících.
4. Město poskytne dotaci maximálně do výše 50% nákladů na danou sociální službu dle odst. 1. tohoto článku.
5. Dotace bude převedena Městem na účet příjemce uvedený v této smlouvě v termínu dle čl. II odst. 1. této smlouvy, a to za podmínky předložení kopie pověření k poskytování sociálních služeb v Jihomoravském kraji.
6. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se ji použít ke stanovenému účelu a za podmínek stanovených platnými právními předpisy a touto smlouvou.

Čl. II

Podmínky poskytnutí dotace a vyúčtování

1. Město Hodonín poskytne dotaci ve dvou splátkách, a to první splátku ve výši 60% částky dotace, tj. 79.366,-- Kč do 15 dnů od nabytí účinnosti smlouvy a druhou splátku ve výši 40% částky dotace, tj. 52.910,-- Kč v měsíci září 2019.
2. Doložení použití dotace a její vyúčtování je příjemce povinen předložit ke kontrole, kterou je oprávněn provádět odbor ekonomiky a financí, sociální komise, odbor sociálních služeb a výbory zastupitelstva města. Příjemce dotace je povinen umožnit poskytovateli dotace provádět kontrolu ode dne podpisu smlouvy o poskytnutí dotace do uplynutí deseti let od data určeného pro předložení vyúčtování dotace.
3. Vyúčtování bude provedeno na předepsaném tiskopise, kde je příjemce povinen uvést seznam jednotlivých účetních dokladů vztahujících se k dané dotaci s uvedením čísla účetního dokladu, podrobného popisu dokladu (co, pro koho atp.), celkové částky dokladu a částky hrazené z dotace. Dále je příjemce povinen k vyúčtování přiložit:
 - celkovou výsledovku organizace (v analytickém členění),
 - střediskovou výsledovku organizace (za každou sociální službu, na kterou obdržel dotaci) v analytickém členění,
 - celkovou rozvahu organizace,
 - účtový rozvrh s názvy jednotlivých účtů (pouze v případě, že došlo ke změně proti již odevzdanému rozvrhu ve vyúčtování v minulých letech),
 - fotokopie účetních dokladů – pouze od výše 3.000,01 Kč za jednotlivý účetní doklad, vztahujících se k dané dotaci včetně dokladů o jejich úhradě,
 - propagační materiály s uvedením loga nebo textu o finanční podpoře Města Hodonína (viz článek III, odst. 3. této smlouvy),Na vyžádání Města je příjemce povinen předložit ke kontrole také veškeré ostatní doklady vztahující se k hospodaření organizace.
4. Vyúčtování dotace je příjemce povinen předložit nejpozději do 31.3.2020, a to konkrétně na Městský úřad Hodonín, odboru ekonomiky a financí.
5. Příjemce je povinen o veškerých nákladech a výnosech souvisejících s každou sociální službou, na kterou obdržel dotaci, účtovat odděleně, tzv. střediskově, aby bylo možno z účetnictví doložit veškeré náklady a výnosy související s touto sociální službou.
6. Každé použití finančních prostředků dotace musí být doloženo takto:
 - bezhotovostní výdaje – kopií prvotního dokladu (faktura, smlouva, rozhodnutí, vyhláška apod.) a kopií dokladu o úhradě (výpis z bankovního účtu),
 - hotovostní výdaje – kopií prvotního dokladu (paragon, faktura, smlouva, rozhodnutí, vyhláška apod.).Veškeré účetní doklady (faktura, paragon, příjmový pokladní doklad atd.) musí být vystaveny osobou, která má příslušné oprávnění (živnostenský list) dané služby či prodej poskytovat.
V případě, že tomu tak nebude, nebudou dané výdaje uznány.
V případě, že příjemce využije dotaci na úhradu ubytování, soustředění či předloží hromadný cestovní příkaz je povinen předložit také seznam osob. V případě, že příjemce využije dotaci na úhradu PHM je povinen na vyžádání předložit také kopii knihy jízd.
V případě, že příjemce využije dotaci na úhradu dokladů vystavených v cizí měně je povinen předložit také aktuální kurzovní lístek ČNB.
7. Příjemce je povinen na účetních dokladech hrazených z prostředků dotace tohoto programu uvádět text: „Hrazeno z dotace Města Hodonína z programu „SS““ nebo „Hrazeno z dotace Města Hodonína z programu „SS“ ve výši xyz,- Kč“.
8. Příjemce podáním žádosti o dotaci dává souhlas se zveřejněním předloženého vyúčtování na webových stránkách Města.

9. Příjemce může požádat o změnu nákladových položek, na které chce dotaci využít, a to do 31.10.2019, a to pouze ze závažných důvodů.

Čl. III

Povinnosti příjemce dotace

1. Nevyčerpanou část dotace je příjemce povinen vrátit na účet Města nejpozději do 31.3.2020.
2. Výplata dotace bude pozastavena příjemci, u kterého se v průběhu roku zjistí, že je dlužníkem Města, nebo dlužníkem organizací, u kterých je Město zřizovatelem nebo zakladatelem a to do doby uhrazení tohoto dluhu. Pokud příjemce svůj dluh do 30.11.2019 neuhradí, je povinen vrátit část dotace ve výši dlužné částky zpět městu a to do 31.12.2019.
3. Příjemce je povinen zajistit propagaci Města Hodonína (na propozicích, letácích, místních tabulích organizace). Propagace bude provedena formou uvedení loga na příslušném materiálu nebo textem ve znění: „Akce se koná za finanční podpory Města Hodonína“, nebo „Činnost organizace je finančně podporována Městem Hodonínem“. Logo města poskytne příjemci na vyžádání odbor ekonomiky a financí.
4. Příjemce je povinen po dobu deseti let od data určeného pro předložení vyúčtování dotace archivovat žádost včetně příloh, smlouvu na poskytnutí dotace, originály dokladů prokazující čerpání dotace a vyúčtování dotace včetně příloh.
5. V případě, že z vyúčtování dotace vyplyne, že skutečné celkové náklady na danou sociální službu byly nižší než dvojnásobek poskytnuté dotace, je příjemce povinen vrátit část dotace ve výši stanovené tak, aby dotace činila maximálně 50% skutečných celkových nákladů na projekt. Tuto částku je příjemce povinen vrátit na účet Města uvedený v této smlouvě nejpozději do 31.3.2020.
6. V případě, že bude zjištěno, že prostředky poskytnuté v první splátce dotace nebyly použity na stanovený účel, je Město oprávněno druhou splátku dotace již neposkytnout.
7. V případě, že bude zjištěno nesplnění podmínek stanovených v smlouvě (případně dohodě) o poskytnutí dotace v předcházejícím roce, je příjemce povinen dotaci, případně její část, poskytnutou touto smlouvou, vrátit na účet Města do 30 dnů ode dne převzetí výzvy k tomuto vrácení.
8. Pokud nebude dotace použita na stanovený účel, nebo nebude předloženo vyúčtování dle této smlouvy, případně bude porušena jiná povinnost, stanovená touto smlouvou či Programem přidělování dotací na podporu registrovaných sociálních služeb na rok 2016 schváleným zastupitelstvem města dne 4.9.2018 (www.hodonin.eu, v části Potřebuji vyřešit - Dotace města - Dotace 2019 – Dotační programy rok 2019 - Program přidělování dotací na podporu registrovaných sociálních služeb) je příjemce povinen dotaci nebo její nesprávně použitou část Městu vrátit na jeho účet uvedený v této smlouvě do termínu uvedeném ve výzvě k vrácení dotace (v případě, že bude organizace vyzvána k vrácení), nebo nejpozději do 31.3.2020.
9. V případě, že po uzavření této smlouvy o poskytnutí dotace dojde k vydání rozhodnutí o poskytnutí dotace v rámci Operačního programu Zaměstnanost na sociální službu, na kterou byla touto smlouvou poskytnuta dotace z rozpočtu Města, je příjemce povinen Městu vrátit poměrnou část dotace určenou dle doby, na kterou bude poskytnuta dotace v rámci Operačního programu Zaměstnanost. Poměrnou část dotace je příjemce povinen vrátit do 30 dnů ode dne podpisu prohlášení příjemce o seznámení se s rozhodnutím o poskytnutí dotace v rámci Operačního programu Zaměstnanost OPZ.
10. Příjemce je povinen se při své činnosti řídit obecně platnými právními předpisy. V případě porušení této zásady je Město oprávněno vyzvat příjemce k vrácení dotace a

příjemce je povinen Městu dotaci vrátit na jeho účet uvedený v této smlouvě a to do termínu uvedeného ve výzvě k vrácení dotace.

11. V případě přeměny právnické osoby příjemce v době trvání této smlouvy je příjemce povinen o této připravované přeměně Město s předstihem písemně informovat a Město si vyhrazuje možnost požadovat vrácení poskytnuté dotace. V případě zrušení právnické osoby příjemce s likvidací v době trvání této smlouvy je příjemce povinen o této připravované likvidaci Město s předstihem písemně informovat a je povinen dotaci v celé výši vrátit na účet Města před zahájením rušení právnické osoby.
12. Dotace je, ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, v platném znění, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ně všechna ustanovení tohoto zákona. Příjemce se zavazuje umožnit Městu (jím určené osobě či orgánu) kontrolu použití dotace, jejího vyúčtování a celého svého hospodaření.
13. Dotace je poskytována v souladu legislativními podmínkami EU (zejména s Rozhodnutím Komise č. č. **2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 a Rozsudkem Evropského soudního dvora ve věci Altmark (C-280/00)**). Zastupitelstvo Jihomoravského kraje schválilo dne 25.6.2015 Pravidla řízení o přiznání finanční podpory Jihomoravského kraje pro rok 2016 v oblasti podpory poskytování sociálních služeb. Tímto materiálem se JMK zavázal financovat registrované sociální služby formou vyrovnávací platby a v souladu s výše uvedenými předpisy Evropské unie, tzn. že poskytovatelům bude vydávat Pověření k vykonávání služby obecného hospodářského zájmu - poskytování sociální služby na území Jihomoravského kraje. Město Hodonín poskytuje tuto dotaci v rámci přistoupení k Pověření k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu v Jihomoravském kraji pro rok 2016, které Jihomoravský kraj schválil dne 10.12.2015 usnesením Rady Jihomoravského kraje č. 8460/15/R127.
14. Tato smlouva bude zveřejněna v Registru smluv vedeném Ministerstvem vnitra v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. v platném znění.

Čl. IV

Porušení rozpočtové kázně

1. Pokud se příjemce dotace dopustí porušení rozpočtové kázně, postupuje Město dle §22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění.
2. Porušením rozpočtové kázně je každé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých formou dotace z tohoto programu.
3. Při neoprávněném použití peněžních prostředků dotace, kdy jejich použitím byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie nebo veřejnoprávní smlouvou a v případě kdy příjemce peněžních prostředků neprokáže, jak byly tyto prostředky použity anebo při zadržení peněžních prostředků **odpovídá odvod za porušení rozpočtové kázně výši neoprávněně použitých nebo zadržených prostředků**. Odvody za porušení rozpočtové kázně při použití téže dotace se sčítají. Zadržením peněžních prostředků dotace je porušení povinnosti vrácení poskytnutých prostředků ve stanoveném termínu; dnem porušení rozpočtové kázně je v tomto případě den následující po dni, v němž marně uplynul termín stanovený pro vrácení poskytnutých prostředků.
4. Při neoprávněném použití peněžních prostředků dotace formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, stanovené právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, veřejnoprávní smlouvou, ke kterému došlo po připsání peněžních prostředků na účet příjemce a formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem dotace stanovené právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, veřejnoprávní smlouvou, ke kterému došlo před

připsáním peněžních prostředků na účet příjemce a které ke dni připsání trvá, **odpovídá odvod za porušení rozpočtové kázně výši stanovené v odst. 5. tohoto článku.**

5. V níže uvedených případech neoprávněného použití peněžních prostředků dotace formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, je stanoven odvod za porušení rozpočtové kázně v následující výši:
- nepředložení kompletního vyúčtování dotace ve stanoveném termínu, ale předložení vyúčtování do 15 dnů po stanoveném termínu – výše odvodu činí 20% poskytnuté dotace,
 - nepředložení kompletního vyúčtování dotace do 15 dnů po stanoveném termínu – výše odvodu činí 100% poskytnuté dotace,
 - nezajištění nebo nedoložení zajištění propagace Města Hodonína dle čl. III, odst. 3 – výše odvodu činí 20% poskytnuté dotace,
 - neuvedení textu dle čl. II, odst. 7. této smlouvy na účetním dokladu hrazeném z dotace – výše odvodu činí částku daného dokladu hrazenou z dotace,
 - nesprávné doložení použití prostředků dotace dle čl. II, odst. 6. této smlouvy – výše odvodu činí 100% dotace vztahující se k výdaji,
 - neposkytnutí požadovaných informací či nepředložení požadovaných dokladů – výše odvodu činí 100% dotace,
 - poskytnutí požadovaných informací či předložení požadovaných dokladů až po opakované výzvě – výše odvodu činí 10% dotace,
 - chybějící archivace (chybějící dokumenty a doklady dle čl. III, odst. 4. této smlouvy) – výše odvodu činí 100% dotace, která se váže k chybějícím dokladům.

Ve všech ostatních případech neoprávněného použití peněžních prostředků dotace formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, je stanoven odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 100% poskytnuté dotace.

6. Dnem porušení rozpočtové kázně je den, kdy byly poskytnuté peněžní prostředky neoprávněně použity nebo den jejich připsání na účet příjemce u dotací poskytovaných zpětně. Dotace či její části se považují za vrácené dnem, kdy byly připsány na účet Města.

Čl. V

Závěrečná ustanovení

1. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv v souladu s §6 zákona č. 340/2015Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
2. Změny a doplňky mohou být provedeny pouze se souhlasem obou stran smlouvy a to písemnou formou.
3. Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž 1 obdrží příjemce a 2 Město Hodonín.

16. 01. 2019

V Hodoníně dne

Libor Střecha
Město Hodonín

-7. 01. 2019

V Hodoníně dne

Centrum pro sluchově postižené Hodonínsko,
o.p.s.

Analytický rozpočet nákladů a výnosů za službu Tlumočnické služby na rok 2019 žádána

SÚ	AÚ	Název účtu	Rozpočtovaná částka	Rozpočtovaná částka bez fakultativních nákladů	Částka krytá požadovanou dotací
501	20	DHM do 40 tis.			
501	25	pracovní oblečení			
501	30	kancelářské prostředky			
501	40	materiál pro práci s uživateli			
501	60	literatura			
501	90	gygienické a čisticí prostředky, ostatní			
501	XXXX	Spotřeba materiálu - celkem			
502	0	energie			
502	XXXX	Spotřeba energie - celkem			
511	0	Opravy a udržování			
512	0	Cestovné			
514	0	Reklama a propagace			
518	30	poštovné, telefony, internet a další spoje			
518	40	nájemné			
518	70	poradenské a ekonomické služby			
518	71	správa sítě			
518	80	vzdělávání			
518	90	služby pro uživatele			
518	99	ostatní služby			
518	XXXX	Ostatní služby - celkem			
521	10	Mzdové náklady HPP			
521	20	Mzdové náklady DPP			
524	0	Zákonné pojištění			
527	30	náhrady za nemoc			
527	20	stravenky			
527	30	úrazové pojištění			
538	0	Daně a poplatky			
548	0	Ostatní náklady			
55X		Odpisy, rezervy a opravné položky			
568	0	Finanční náklady			
5XX		Náklady celkem			
602	10	Tržby za vlastní služby - fakultativní služby			
602	XXXX	Tržby za vlastní služby - celkem			
604	0	Tržby za zboží fakultativní prodej			
648	0	Ostatní výnosy			
64X	XXXX	Ostatní výnosy - celkem			
65X		Výnosy z prodeje majetku			
691	40	Dotace kraje ze zdrojů MPSV			
691	20	Dotace JMK			
691	11	Dotace Hodonín			
691	11	Dotace Veselí nad Moravou			
691	11	Dotace Kyjov			
691	30	ÚP			

Analytický rozpočet nákladů a výnosů za službu SAS pro OZP a seniory na rok 2019 žádána

SÚ	AÚ	Název účtu	Rozpočtovaná částka	Rozpočtovaná částka bez fakultativních nákladů	Částka krytá požadovanou dotací
501	20	DHM do 40 tis.			
501	25	pracovní oblečení			
501	30	kancelářské prostředky			
501	40	materiál pro práci s uživateli			
501	60	literatura			
501	90	gygienické a čisticí prostředky, ostatní			
501	XXXX	Spotřeba materiálu - celkem			
502	0	energie			
502	XXXX	Spotřeba energie - celkem			
511	0	Opravy a udržování			
512	0	Cestovné			
514	0	Reklama a propagace			
518	30	poštovné, telefony, internet a další spoje			
518	40	nájemné			
518	70	poradenské a ekonomické služby			
518	71	správa sítě			
518	80	vzdělávání			
518	90	služby pro uživatele			
518	99	ostatní služby			
518	XXXX	Ostatní služby - celkem			
521	10	Mzdové náklady HPP			
521	20	Mzdové náklady DPP			
524	0	Záonné pojištění			
527	30	náhrady za nemoc			
527	20	stravenky			
527	30	úrazové pojištění			
538	0	Daně a poplatky			
548	0	Ostatní náklady			
55X		Odpisy, rezervy a opravné položky			
568	0	Finanční náklady			
5XX		Náklady celkem			
602	10	Tržby za vlastní služby - fakultativní služby			
602	XXXX	Tržby za vlastní služby - celkem			
604	0	Tržby za zboží fakultativní prodej			
648	0	Ostatní výnosy			
64X	XXXX	Ostatní výnosy - celkem			
65X		Výnosy z prodeje majetku			
691	40	Dotace kraje ze zdrojů MPSV			
691	20	Dotace JMK			
691	11	Dotace Hodonín			
691	11	Dotace Veselí nad Moravou			
691	11	Dotace Kyjov			
691	30	ÚP			